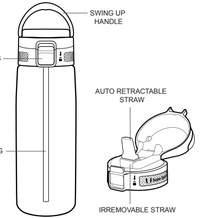
(EC) No 1935/2004 | Super Sparrow® | ZM-DX

TouchSip™ Water Bottle

Instruction Manual

Name of Each Part



The illustrations used in this instruction manual may vary from the actual product you have purchased.

Please read these instructions before use, and keep them for future reference.

Important Safeguards

Please follow these instructions to prevent scalding, deterioration and discoloration of beverages, as well as malfunction and staining of the Bottle.

Please DON'T do this:

•Do not allow infants or small children to use this product
Keep out of the reach of infants and small children
Mishandling may cause injury or scalding.

•Do not place near heat sources such as gas stoves, ovens and heaters
Doing so may cause deformation or discoloration of the Bottle.

•Do not heat in a microwave
Doing so may cause sparks, deform or discolor the Bottle.

•Do not fill the bottle with dry ice and carbonated drinks
Contents may spill out or the pressure may cause the Lid Set to burst, causing injuries.

Notice:

•When lightly pressing the button to open the bottle lid slightly, please wait for 1-2 seconds to release the air pressure in the bottle cap so that the water in the straw flows back into the bottle, and then completely open the lid.

•Since this bottle has a straw, it is not recommended to hold high-temperature water exceeding 40°C or carbonated drinks to avoid burns or carbon dioxide gas squirting when drinking with a straw.

Cautions

●The bottle is used to hold drinks and keep them hot or cold.

●Do not fill the bottle with hot water exceeding 40° to prevent burns.

●The water bottle cap contains small parts. Please do not let infants under 3 years old use this product to avoid accidentally eating the small parts inside.

●Make sure the silicone seal is clean, installed correctly, and shows no signs of wear before use.

●When using a water bottle to fill with ice or carbonated drinks, please do not fill it too full to avoid overflow or strong pressure from the carbonic acid gas causing the cap to pop off or leak.

●Please do not heat it in a microwave oven, and do not place it near heat sources such as gas stoves, ovens, and heaters to avoid discoloration or damage to the bottle.

●Missing, worn, or misaligned lid gaskets can cause product leakage, so check regularly to make sure the gasket is not faulty and installed in the correct position.

●Do not store dairy products, fermented liquids, or foods for long periods of time.

●Be sure to tighten the lid completely before moving or taking it with you.

Be Careful Not to Overfill the Main Body

Overfilling may cause leakage.

Leave 1cm (1/2-inch) space on top when filling the Main Body.

Imported Tritan Material & BPA-Free

Tritan bottle body and PP silicone bottle cap material design

① The bottle body of this product is made of high-quality Tritan material. Tritan is a safe, environmentally friendly, and durable polymer material that fully complies with food contact standards and has excellent heat resistance and impact resistance.

② Tritan material does not contain harmful substances such as BPA (bisphenol A) and other toxins, allowing you to drink water without worries.

③ The bottle cap part is designed with a combination of PP (polypropylene) and silicone. PP material has good mechanical properties and chemical stability, while silicone gives the bottle cap excellent sealing and soft touch.

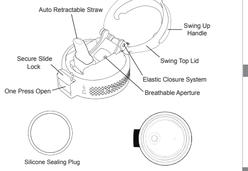
The Material Composition of Each Part of the Bottle

●Body of Bottle: Tritan
●Lid: PP + Silicone
●Swing Up Handle: Silicone
●Straw: PP

Leak-Proof with Secure Lock Lid Design

Ensures Safe & Effortless Hydration

Bottle cap features a unique flip-top design, one-hand operable with safety lock for dust & leak prevention. Includes silicone nozzle & straw for controlled water flow, splash-free drinking.



How to install the straw

In order to prevent leakage, when reinstalling the straw, please make sure that the buckle part of the suction nozzle matches the arc-shaped structure part of the lid and fits closely. Then make sure that the installation direction of the straw is correct, and finally insert the straw into the suction nozzle, the installation is complete.

How to Use

When Using for the First Time

You may notice an odor coming from the raw material of the product.
In this case, clean the product by following the steps below:

① Open the bottle lid and take out the bamboo charcoal adsorbent (to remove odor) and accessories from the bottle.

② Pour warm soapy water into the main body and securely close the lid.

③ Hold the main body and gently shake it several times to rinse the inside thoroughly.

④ Discard the warm soapy water and then wash the each parts carefully again.

The Safety Lock Ring

Gently slide the slide lock upward to unlock.

Easy to use by one push open

With a single press, the button smoothly opens the lid cover, maintaining its openness for convenient drinking.

How to Clean

● Please clean the product after each use to prevent odor and mold and keep the product sanitary.

● The lid and bottle are completely dishwasher-safe.

Cleaning Precautions

● If you wash it by hand only, it is recommended to wash the bottle in slightly soapy water.

● It is recommended to use a sponge to clean the interior. Do not use thinners, bleaches, metallic scrubbing brushes, or nylon scrubbing brushes.

● If the product is not going to be used for an extended period, wash thoroughly with cold or lukewarm water and dry well.

Replacing the Bottle Caps:

We take care in only using materials that are safe and hygienic for food contact. However, the silicone seal parts and other consumable parts may need to be replaced due to long time use and wear. Please check them about once a year for optimum performance. Our brand supplies the original bottle cap. When you need a replacement part, please contact Super Sparrow customer service by email or purchase it at an authorized Super Sparrow online or offline store.

EFFECTIVE GUARANTEE

Super Sparrow is committed to using high-standard, durable, and robust materials. Super Sparrow products are offered with a lifetime warranty against manufacturing defects, thus we guarantee that our products can withstand the test of any usage environment.

If you are dissatisfied with our product upon receipt, or if the product's performance does not meet your expectations, please return the product to the store where you purchased it, or contact Super Sparrow to obtain replacement parts, a replacement, or a refund.

If you have any questions about this product or any other Super Sparrow product or would like to learn more about the complete warranty and return details, please visit SuperSparrow.com.

DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Super Sparrow declares that the product type ZM-DX is in compliance with Directives (EC) No 2023/2006- (EC) No. 1935/2004- (EU) No 10/2011- EN 1186, and EN 13130 EU regulations. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following internet address: https://www.superspar row.com

VERIFY

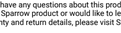
To verify the authenticity of your purchase,please visit: https://supersparrow.com/apps/product-registration?

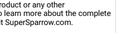
(DE) Wichtige Sicherheitsmaßnahmen

Bitte befolgen Sie diese Anweisungen, um Verbrühungen, Beschädigungen und Verfärbungen der Getränke sowie Fehlfunktionen und Flecken auf der Flasche zu vermeiden.

Bitte tun Sie dies NICHT:

•Erlauben Sie nicht, dass Säuglinge oder Kleinkinder dieses Produkt verwenden. Außerhalb der Reichweite von Säuglingen und Kleinkindern aufbewahren
Eine unsachgemäße Handhabung kann zu Verletzungen oder Verbrühungen führen.





•Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Gasherden, Öfen und Heizungen aufstellen
Andernfalls kann es zu Verformungen oder Verfärbungen der Flasche kommen.

•Nicht in der Mikrowelle erhitzen
Andernfalls kann es zu Funkenbildung und zur Verformung oder Verfärbung der Flasche kommen.

•Füllen Sie die Flasche nicht mit Trockeneis und kohlensäurehaltigen Getränken
Der Inhalt kann auslaufen oder der Druck kann zum Platzen des Deckelsets führen, was zu Verletzungen führen kann.

Beachten:

•Wenn Sie den Knopf leicht drücken, um den Flaschendeckel leicht zu öffnen, warten Sie bitte 1~2 Sekunden, um den Luftdruck im Flaschendeckel abzulassen, sodass das Wasser im Strohhalm zurück in die Flasche fließt, und öffnen Sie dann den Deckel vollständig.

•Da diese Flasche über einen Strohhalm verfügt, wird nicht empfohlen, Wasser mit hoher Temperatur über 40 °C oder kohlensäurehaltige Getränke aufzubewahren, um Verbrennungen oder das Herausspritzen von Kohlendioxidgas beim Trinken mit einem Strohhalm zu vermeiden.

Vorsichtsmaßnahmen

● Die Flasche dient zum Aufbewahren von Getränken und zum Warm- oder Kalthalten.

● Füllen Sie die Flasche nicht mit heißem Wasser über 40 °C, um Verbrennungen zu vermeiden.

● Der Wasserflaschenverschluss enthält Kleinteile. Bitte lassen Sie Kleinkinder unter 3 Jahren dieses Produkt nicht verwenden, um ein versehentliches Essen der darin enthaltenen Kleinteile zu vermeiden.

● Stellen Sie vor der Verwendung sicher, dass die Silikondichtung sauber und korrekt installiert ist und keine Gebrauchsspuren aufweist.

● Wenn Sie eine Wasserflasche zum Befüllen mit Eis oder kohlensäurehaltigen Getränken verwenden, füllen Sie diese bitte nicht zu voll, um ein Überlaufen oder einen starken Druck des Kohlensäuregases zu vermeiden, der dazu führen könnte, dass der Verschluss abspringt oder ausläuft.

● Bitte erhitzen Sie es nicht in der Mikrowelle und stellen Sie es nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Gasherden, Öfen und Heizkörpern, um Verfärbungen oder Schäden an der Flasche zu vermeiden.

● Fehlende, abgenutzte oder falsch ausgerichtete Deckeldichtungen können zu Produktlecks führen. Überprüfen Sie daher regelmäßig, ob die Dichtung nicht defekt ist und an der richtigen Stelle installiert ist.

● Lagern Sie Milchprodukte, fermentierte Flüssigkeiten oder Lebensmittel nicht über einen längeren Zeitraum.

● Achten Sie darauf, den Deckel vollständig zu verschließen, bevor Sie ihn bewegen oder mitnehmen.

Achten Sie darauf, den Hauptkörper nicht zu überfüllen

Bei Überfüllung kann es zu Undichtigkeiten kommen.

Lassen Sie oben 1 cm (1/2 Zoll) Platz, wenn Sie den Hauptkörper füllen.

Importiertes Tritan-Material und BPA-frei

Design des Tritan-Flaschenkörpers und des PP-Silikon-Flaschendeckelmaterials

① Der Flaschenkörper dieses Produkts besteht aus hochwertigem Tritan-Material. Tritan ist ein sicheres, umweltfreundliches und langlebiges Polymermaterial, das den Lebensmittelkontaktnormen vollständig entspricht und eine ausgezeichnete Hitzebeständigkeit und Schlagfestigkeit aufweist.

② Das Tritan-Material enthält keine Schadstoffe wie BPA (Bisphenol A) und andere Giftstoffe, sodass Sie bedenkenlos Wasser trinken können.

③ Der Flaschenverschlussteil besteht aus einer Kombination aus PP (Polypropylen) und Silikon. PP-Material verfügt über gute mechanische Eigenschaften und chemische Stabilität, während Silikon dem Flaschenverschluss eine hervorragende Abdichtung und einen weichen Griff verleiht.

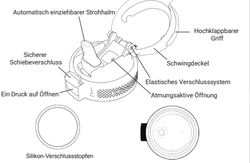
Die Materialzusammensetzung jedes Teils der Flasche

●Flaschenkörper:Tritan
●Deckel: PP+Silikon
●Aufklappbarer Griff: Silikon
●Stroh: PP

Auslaufsicher mit Secure-Lock-Deckeldesign

Sorgt für eine sichere und mühelose Flüssigkeitszufuhr

Der Flaschenverschluss verfügt über ein einzigartiges Flip-Top-Design, ist mit einer Hand bedienbar und verfügt über einen Sicherheitsverschluss zum Schutz vor Staub und Auslaufen. Inklusive Silikondüse und Strohhalm für kontrollierten Wasserflusss und spritzfreies Trinken.



So installieren Sie den Strohhalm

Um ein Auslaufen zu verhindern, achten Sie beim Wiedereinsetzen des Strohhalms bitte darauf, dass der Schwalbenteil der Saugdüse mit dem bogenförmigen Strukturteil des Deckels übereinstimmt und eng anliegt. Stellen Sie dann sicher, dass die Installationsrichtung des Strohhalms korrekt ist, und führen Sie schließlich den Strohhalm in die Saugdüse ein. Die Installation ist abgeschlossen.

Wie benutzt man

Bei der ersten Verwendung

Möglicherweise bemerken Sie einen Geruch, der vom Rohmaterial des Produkts herrührt.
Reinigen Sie das Produkt in diesem Fall wie folgt:

① Öffnen Sie den Flaschendeckel und nehmen Sie das B ambuskohle-Adsorptionsmittel (zur Geruchsentfernung) und das Zubehör aus der Flasche.

② Gießen Sie warmes Seifenwasser in das Hauptgehäuse und schließen Sie den Deckel fest.

③ Halten Sie das Hauptgehäuse fest und schütteln Sie es mehrmals vorsichtig, um das Innere gründlich zu spülen.

④ Entsorgen Sie die warme Seifenlauge und waschen Sie anschließend die einzelnen Teile erneut sorgfältig.

Der Sicherheitsverschlussring

Einfach zu bedienen durch einfaches Öffnen

Wie man reinigt

● Bitte reinigen Sie das Produkt nach jedem Gebrauch, um Geruch und Schimmel zu vermeiden und das Produkt hygienisch zu halten.

● Deckel und Flasche sind absolut spülmaschinenfest.

Vorsichtsmaßnahmen bei der Reinigung

● Wenn Sie es nur von Hand waschen, wird empfohlen, die Flasche in etwas Seifenwasser zu waschen.

● Es wird empfohlen, zur Reinigung des Innenraums einen Schwamm zu verwenden. Verwenden Sie keine Verdünner, Bleichmittel, Scheuerbürsten aus Metall oder Scheuerbürsten aus Nylon.

● Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, gründlich mit kaltem oder lauwarmem Wasser waschen und gut trocknen.

Ersetzen der Flaschenverschlüsse:

Wir achten darauf, nur Materialien zu verwenden, die für den Kontakt mit Lebensmitteln sicher und hygienisch sind. Allerdings müssen die Silikondichtungsteile und andere Verbrauchsteile aufgrund von Langzeitgebrauch und Verschleiß möglicherweise ersetzt werden.
Bitte überprüfen Sie sie etwa einmal im Jahr auf optimale Leistung. Unsere Marke liefert den Original-Flaschenverschluss. Wenn Sie ein Ersatzteil benötigen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an den Super Sparrow-Kundendienst oder kaufen Sie es in einem autorisierten Super Sparrow-Online- oder Offline-Shop.

WIRKSAME GARANTIE

Sollten Sie nach Erhalt des Produkts unzufrieden sein oder sollte die Leistung des Produkts nicht Ihren Erwartungen entsprechen, geben Sie das Produkt bitte an das Geschäft zurück, in dem Sie es gekauft haben, oder wenden Sie sich an Super Sparrow, um Ersatzteile, einen Ersatz oder eine Rückerstattung zu erhalten.

Wenn Sie Fragen zu diesem oder einem anderen Super Sparrow-Produkt haben oder mehr über die vollständigen Garantie- und Rückgabemodalitäten erfahren möchten, besuchen Sie bitte SuperSparrow.com.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Super Sparrow, dass der Produkttyp ZM-DX den Richtlinien (EG) Nr. 2023/2006 entspricht.
(EG) Nr. 1935/2004, (EU) Nr. 10/2011, EN 1186 und EN 13130 EU-Verordnungen. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:https://www.superspar row.com

VERIFIZIEREN

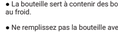
Um die Echtheit Ihres Kaufs zu überprüfen, besuchen Sie bitte: https://supersparrow.com/apps/product-registration?

(FR) Garanties importantes

Veuillez suivre ces instructions pour éviter les brûlures, la détérioration et la décoloration des boissons, ainsi que le dysfonctionnement et les taches de la bouteille.

S'il vous plaît, NE faites PAS ceci:

•Ne laissez pas les nourrissons ou les jeunes enfants utiliser ce produit. Tenir hors de la portée des nourrissons et des jeunes enfants.
Une mauvaise manipulation peut provoquer des blessures ou des brûlures.



•Ne pas placer à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières à gaz, des fours et des radiateurs
Cela pourrait entraîner une déformation ou une décoloration de la bouteille.

•Ne pas chauffer au micro-ondes
Cela pourrait provoquer des étincelles, déformer ou décolorer la bouteille.

•Ne remplissez pas la bouteille avec de la neige carbonique et des boissons gazeuses
Le contenu peut déborder ou la pression peut faire éclater le jeu de couvercles, provoquant des blessures.

Avis:

•Lorsque vous appuyez légèrement sur le bouton pour ouvrir légèrement le couvercle de la bouteille, veuillez attendre 1 à 2 secondes pour relâcher la pression de l'air dans le bouchon de la bouteille afin que l'eau contenue dans la paille reflue dans la bouteille, puis ouvrez complètement le couvercle.

•Étant donné que cette bouteille est équipée d'une paille, il n'est pas recommandé de contenir de l'eau à haute température supérieure à 40°C ou des boissons gazeuses pour éviter les brûlures ou les projections de dioxyde de carbone en buvant avec une paille.

Précautions

● La bouteille sert à contenir des boissons et à les conserver au chaud ou au froid.

● Ne remplissez pas la bouteille avec de l'eau chaude dépassant 40°C pour éviter les brûlures.

● Le bouchon de la bouteille d'eau contient de petites pièces. Veuillez ne pas laisser les nourrissons de moins de 3 ans utiliser ce produit pour éviter de manger accidentellement les petites pièces à l'intérieur.

● Assurez-vous que le joint en silicone est propre, installé correctement et ne présente aucun signe d'usure avant utilisation.

● Lorsque vous utilisez une bouteille d'eau pour la remplir de glace ou de boissons gazeuses, veuillez ne pas la remplir trop pleine pour éviter un débordement ou une forte pression du gaz acide carbonique provoquant le détachement ou la fuite du bouchon.

● Veuillez ne pas le chauffer dans un four à micro-ondes et ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que des cuisinières à gaz, des fours et des radiateurs pour éviter toute décoloration ou tout dommage à la bouteille.

● Des joints de couvercle manquants, usés ou mal alignés peuvent provoquer des fuites de produit, alors vérifiez régulièrement pour vous assurer que le joint n'est pas défectueux et installé au bon endroit.

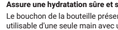
● Ne conservez pas de produits laitiers, de liquides fermentés ou d'aliments pendant de longues périodes.

● Assurez-vous de bien serrer le couvercle avant de le déplacer ou de l'emporter avec vous.

Faites attention à ne pas trop remplir le corps principal

Un remplissage excessif peut provoquer des fuites.
Laissez un espace de 1 cm (1/2 pouce) sur le dessus lors du remplissage du corps principal.

Matériau Tritan importé et sans BPA



Corps de bouteille en Tritan et conception matérielle du bouchon de bouteille en silicone PP

① Le corps de la bouteille de ce produit est fabriqué en matériau Tritan de haute qualité. Le Tritan est un matériau polymère sûr, respectueux de l'environnement et durable, entièrement conforme aux normes de contact alimentaire et présentant une excellente résistance à la chaleur et aux chocs.

② Le matériau Tritan ne contient pas de substances nocives telles que le BPA (bisphénol A) et d'autres toxines, vous permettant de boire de l'eau sans soucis.

③ La partie bouchon de la bouteille est conçue avec une combinaison de PP (polypropylène) et de silicone. Le matériau PP présente de bonnes propriétés mécaniques et une stabilité chimique, tandis que le silicone confère au bouchon de la bouteille une excellente étanchéité et un toucher doux.

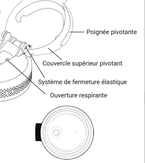
La composition matérielle de chaque partie de la bouteille

●Corps de la bouteille : Tritan
●Couvercle : PP+Silicone
●Poignée pivotante : Silicone
●Paille : PP

Anti-fuite avec couvercle à verrouillage sécurisé

Assure une hydratation sûre et sans effort

Le bouchon de la bouteille présente un design rabattable unique, utilisable d'une seule main avec un verrou de sécurité pour la prévention de la poussière et des fuites. Comprend une buse et une paille en silicone pour un débit d'eau contrôlé et une boisson sans éclaboussures.



Comment installer la paille

Afin d'éviter les fuites, lors de la réinstallation de la paille, veuillez vous assurer que la partie boucle de la buse d'aspiration correspond à la partie structure en forme d'arc du couvercle d'adsorption parfaitement. Assurez-vous ensuite que le sens d'installation de la paille est correct, et enfin insérez la paille dans la buse d'aspiration, l'installation est terminée.

Comment utiliser

Lors de la première utilisation

Vous remarquerez peut-être une odeur provenant de la matière première du produit.
Dans ce cas, nettoyez le produit en suivant les étapes ci-dessous:

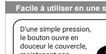
① Ouvrez le couvercle de la bouteille et retirez l'adsorbant au charbon de bambou (pour éliminer les odeurs) et les accessoires de la bouteille.

② Versez de l'eau tiède savonneuse dans le corps principal et fermez bien le couvercle.

③ Tenez le corps principal et secouez-le doucement plusieurs fois pour rincer soigneusement l'intérieur.

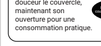
④ Jetez l'eau tiède savonneuse, puis lavez à nouveau soigneusement chaque pièce.

L'anneau de verrouillage de sécurité



Facile à utiliser en une seule pression

D'une simple pression, le bouton permet de douceur le couvercle, maintenant son ouverture pour une consommation pratique.



Hoe te gebruiken

Wanneer u het voor de eerste keer gebruikt

Het kan zijn dat u een geur opmerkt die afkomstig is van de grondstof van het product.

In dit geval reinigt u het product door de onderstaande stappen te volgen:

① Open het flesdeksel en haal het bamboe-houtskoladsorbens (om geur te verwijderen) en accessoires uit de fles.

② Giet warm zeepsop in het hoofdgedeelte en sluit het deksel veilig.

③ Houd het hoofdgedeelte vast en schud het voorzichtig meerdere keren om de binnenkant grondig te spoelen.

④ Giet het warme zeepsop weg en was vervolgens alle onderdelen opnieuw zorgvuldig.

De veiligheidssloting

Schuif de schuifvergrendeling voorzichtig omhoog om te ontgrendelen.

Gemakkelijk te gebruiken door één druk op de knop

Met een enkele druk opent de knop speeltjes het deksel, waardoor de openheid behouden blijft voor gemakkelijk drinken.

Hoe schoon te maken

- Maak het product na elk gebruik schoon om geurtjes en schimmels te voorkomen en het product hygiënisch te houden.
- Het deksel en de fles zijn volledig vaatwasmachinebestendig.

Voorzorgsmaatregelen voor het reinigen

- Als u de fles alleen met de hand wast, wordt aanbevolen de fles in een bedje zeepsop te wassen.
- Het wordt aanbevolen om een spons te gebruiken om de binnenkant schoon te maken. Gebruik geen verdunners, bleekmiddelen, metalen schrobborstels of nylon schrobborstels.
- Indien het product langere tijd niet wordt gebruikt, grondig wassen met koud of lauw water en goed afdrogen.

De flessendoppen vervangen:

De zorgen ervoor dat we alleen materialen gebruiken die veilig en hygiënisch zijn voor contact met voedsel. De siliconen afdichtingsonderdelen en andere verbruiksartikelen moeten echter mogelijk worden vervangen vanwege langdurig gebruik en slijtage. Controleer ze ongeveer één keer per jaar voor optimale prestaties. Ons merk levert de originele flesdop. Als u een vervangend onderdeel nodig heeft, neem dan per e-mail contact op met de Super Sparrow-klantenservice of koop het bij een geautoriseerde Super Sparrow online of offline winkel.

EFFECTIEVE GARANTIE

Super Sparrow streeft ernaar hoogwaardige, duurzame en robuuste materialen te gebruiken. Super Sparrow-producten worden aangeboden met een levenslange garantie tegen fabricagefouten, waardoor we garanderen dat onze producten de test van elke gebruiksomgeving kunnen doorstaan.

Als u bij ontvangst ontevreden bent over ons product, of als de prestaties van het product niet aan uw verwachtingen voldoen, breng het product dan terug naar de winkel waar u het heeft gekocht, of neem contact op met Super Sparrow voor vervangende onderdelen, vervanging of terugbetaling.

Als u vragen heeft over dit product of een ander Super Sparrow-product of als u meer wilt weten over de volledige garantie en retourgegevens, ga dan naar SuperSparrow.com.

CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart Super Sparrow dat het producttype ZM-DX voldoet aan de richtlijnen (EG) nr. 2023/2006, (EG) nr. 1935/2004, (EU) nr. 10/2011, EN 1186 en EN 13130 EU-regelgeving . De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.supersparrow.com

VERIFIËREN

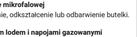
Om de authenticiteit van uw aankoop te verifiëren, gaat u naar: https://supersparrow.com/apps/product-registration?

(PL)
Ważni ochronierze

Aby zapobiec poparzeniom, zepsuciu i odbarwieniu napojów, a także nieprawidłowemu działaniu i zabrudzeniu butelki, należy postępować zgodnie z poniższymi instrukcjami.

Proszę, NIE rób tego:

- **Nie pozwalaj na używanie tego produktu niemowlętom i małym dzieciom. Przechowywać w miejscu niedostępnym dla niemowląt i małych dzieci**
  Niewłaściwe obchodzenie się z urządzeniem może spowodować obrażenia lub oparzenia.



- **Nie umieszczaj w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenki gazowe, piekarniki i grzejniki**
  Może to spowodować deformację lub odbarwienie butelki.
- **Nie podgrzewać w kuchence mikrofalowej**
  Może to spowodować iskrzenie, odkształcenie lub odbarwienie butelki.
- **Nie napełniaj butelki suchym lodem i napojami gazowanymi**
  Zawartość może się rozlać lub ciśnienie może spowodować rozerwanie zestawu pokrywy, powodując obrażenia.

Ogłoszenie:

- **Po lekkim naciśnięciu przycisku w celu lekkiego otwarcia pokrywki butelki należy odczekać 1-2 sekundy, aby uwolnić ciśnienie powietrza w zakręcie butelki, tak aby woda ze słomki spryskiwała z powrotem do butelki, a następnie całkowicie otworzyć pokrywkę.**
- **Ponieważ butelka posiada słomkę, nie zaleca się przechowywania wody o wysokiej temperaturze przekraczającej 40°C ani napojów gazowanych, aby uniknąć: oparzeń lub wytryskania dwutlenku węgla podczas picia przez słomkę.**

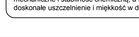
Przestrogi

- Butelka służy do przechowywania napojów i utrzymywania ich w cieple lub zimnie.
- Nie napełniać butelki gorącą wodą o temperaturze przekraczającej 40°C, aby uniknąć poparzeń.
- Zakrętka butelki z wodą zawiera małe części. Nie pozwalaj dzieciom poniżej 3 roku życia korzystać z tego produktu, aby uniknąć przypadkowego zjedzenia małych części znajdujących się w środku.
- Przed użyciem należy upewnić się, że uszczelka silikonowa jest czysta, prawidłowo zamontowana i nie wykazuje oznak zużycia.
- Jeśli uszwasz butelki z wodą do napełniania lodem lub napojami gazowanymi, nie napełniaj jej zbyt mocno, aby uniknąć przepełnienia lub silnego ciśnienia kwasu węglowego, co może spowodować wysokoceniе lub wycieк zakrętki.
- Proszę nie podgrzewać butelki w kuchence mikrofalowej i nie umieszczać jej w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kuchenki gazowe, piekarniki i grzejniki, aby uniknąć odbarwienia lub uszkodzenia butelki.
- Brakujące, zużyte lub źle ustawione uszczelki pokrywy mogą powodować wycieki produktu, dlatego należy regularnie sprawdzać, czy uszczelka nie jest uszkodzona i zainstalowana we właściwym miejscu.
- Nie przechowuj produktów mlecznych, sfermentowanych płynów ani żywności przez dłuższy czas.
- Przed przeniesieniem lub zabraniem urządzenia ze sobą pamiętaj o całkowitym dokręceniu pokrywy.

Uważaj, aby nie przepełnić korpusu głównego

Przepełnienie może spowodować wycieк.
Podczas napełniania głównego korpusu pozostaw 1 cm (1/2 cala) miejsca na górze.

Importowany materiał Tritan i nie zawiera BPA



Korpus butelki z tritanu i silikonowa zakrętka z PP

① Korpus butelki tego produktu wykonany jest z wysokiej jakości materiału Tritan. Tritan to bezpieczny, przyjazny dla środowiska i trwały materiał polimerowy, który w pełni spełnia normy dotyczące kontaktu z żywnością i charakteryzuje się doskonałą odpornością na ciepło i uderzenia.

② Materiał Tritan nie zawiera szkodliwych substancji takich jak BPA (bisfenol A) i innych toksyn, dzięki czemu możesz bez obaw pić wodę.

③ Część zakrętki butelki została zaprojektowana z połączenia PP (polipropylenu) i silikonu. Materiał PP ma dobre właściwości mechaniczne i stabilność chemiczną, a silikon zapewnia zakrętce doskonałe uszczelnienie i miękkość w dotyku.

Skład materiałowy każdej części butelki

- Korpus butelki: Tritan
- Pokrywka:PP+silikon
- Uchwyt odchylany:silikon
- Słomka: PP

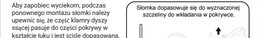
Szczelna konstrukcja z bezpieczną blokadą pokrywy

Zapewnia bezpieczne i łatwe nawilżanie

Zakrętka butelki ma unikalną konstrukcję typu flip-top, można ją obsługiwać jedną ręką i posiada blokadę zabezpieczającą przed kurzem i wyciekami. Zawiera silikonową dyszę i słomkę do kontrolowanego przepływu wody i jest dna rozpryskiwania.

Jak zainstalować słomkę

Aby zapobiec wyciekom, podczas ponownego montażu słomki należy upewnić się, że część klamry dyszy ssącej pasuje do części pokrywy w kształcie haku i jest ściśle dopasowana. Następnie upewnij się, że kierunek montażu słomki jest prawidłowy i na koniec włóż słomkę do dyszy ssącej, instalacja jest zakończona.



Jak używać

Przy pierwszym użyciu

Możesz zauważyć zapach wydobywający się z surowca, z którego wykonano produkt.

W takim przypadku wyczyść produkt, wykonując poniższe czynności:

① Otwórz pokrywkę butelki i wyjmij z butelki adsorbent z węglem bambusowym (aby usunąć nieprzyjemny zapach) oraz akcesoria.

② Wlej ciepłą wodę z mydłem do głównego korpusu i dokładnie zamknij pokrywę.

③ Przytrzymaj korpus i delikatnie potrząśnij nim kilka razy, aby dokładnie wypłukać wnętrze.

④ Wlej ciepłą wodę z mydłem, a następnie ponownie dokładnie umyj każdą część.

Pierścień zabezpieczający

Delikatnie przesuń suwak blokady w górę, aby odblokować.

Łatwe w użyciu, wystarczy jedno naciśnięcie

Po jednym naciśnięciu przycisku płynnie otwiera się pokrywka, zachowując jej otwartość i zapewniając wygodne picie.

Jak czyścić

- Proszę wyczyścić produkt po każdym użyciu, aby zapobiec powstawaniu nieprzyjemnego zapachu i pleśni oraz zapewnić higienę produktu.
- Pokrywkę i butelkę można całkowicie myć w zmywarce.

Środki ostrożności dotyczące czyszczenia

- Jeśli myjesz butelkę wyłącznie ręcznie, zaleca się umycie butelki w wodzie z dodatkiem delikatnego mydła.
- Do czyszczenia wnętrza zaleca się użycie gąbki. Nie używaj rozcieńczalników, wybielaczy, metalowych szczotek do szorowania ani nylonowych szczotek do szorowania.
- Jeżeli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy go dokładnie umyć zimną lub letnią wodą i dobrze wysuszyć.

Wymiana zakrętek do butelek:

Dbamy o to, aby używać wyłącznie materiałów bezpiecznych i higienicznych w kontakcie z żywnością. Jednakże silikonowe części uszczelniające i inne części eksploatacyjne mogą wymagać wymiany ze względu na długi czas użytkowania i zużycia. Aby uzyskać optymalną wydajność, należy je sprawdzać mniej więcej raz w roku.
Nasza marka dostarcza oryginalne nakrętki do butelek. Jeśli potrzebujesz części zamiennej, skontaktuj się z obsługą klienta Super Sparrow e-mailem lub kup ją w autoryzowanym sklepie Super Sparrow online lub offline.

SKUTECZNA GWARANCJA

Super Sparrow angażuje się w stosowanie trwałych i wytrzymałych materiałów o wysokim standardzie. Produkty Super Sparrow objęte są dożywotnią gwarancją obejmującą wady produkcyjne, dlatego gwarantujemy, że nasze produkty wytrzymają testy w każdym środowisku użytkowania.

Jeśli po otrzymaniu nie będziesz zadowolony z naszego produktu lub jeśli działanie produktu nie spełni Twoich oczekiwań, zwróć produkt do sklepu, w którym go kupiłeś lub skontaktuj się z firmą Super Sparrow, aby uzyskać części zamienne, wymianę lub zwrot pieniędzy.

Jeśli masz jakiekolwiek pytania dotyczące tego produktu lub innego produktu Super Sparrow albo chcesz dowiedzieć się więcej na temat pełnej gwarancji i szczegółów zwrotu, odwiedź SuperSparrow.com.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

Niniejszym Super Sparrow oświadcza, że typ produktu ZM-DX jest zgodny z dyrektywami (WE) nr 2023/2006, (WE) nr 1935/2004, (UE) nr 10/2011, EN 1186 i EN 13130 Przepisy UE . Pełny tekst Deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym. https://www.supersparrow.com

ZWERYFIKOWAĆ

Aby zweryfikować autentyczność zakupu, odwiedź stronę: https://supersparrow.com/apps/product-registration?

(SE)
Viktiga säkerhetsåtgärder

Följ dessa instruktioner för att förhindra skållning, försämring och missfärgning av drycker, såväl som funktionsfel och läckar på flaskan.

Vänligen gör INTE detta:

- **Låt inte spädbarn eller små barn använda denna produkt. Förvaras utom räckhåll för spädbarn och små barn**
  Felhantering kan orsaka skada eller skållning.

- **Placera inte nära värmekällor som gasspisar, ugnar och värmeelement**
  Om du gör det kan det orsaka deformation eller missfärgning av flaskan.
- **Värm inte i mikrovågsugn**
  Om du gör det kan det orsaka sprickor, deformera eller missfärga flaskan.
- **Fyll inte flaskan med torris och kolsyrade drycker**
  Innehållet kan spilla ut eller trycket kan få locksetet att spricka och orsaka skador.

Lägga märke till:

- **När du trycker lätt på knappen för att öppna flaskans lock något, vänta 1-2 sekunder för att slippa lufttrycket i flasklocket så att vattnet i sugröret rinner tillbaka in i flaskan, och öppna sedan locket helt.**
- **Eftersom den här flaskan har ett sugrör, rekommenderas det inte att hälla högtemperaturvatten som överstiger 40°C eller kolsyrade drycker för att undvika brännskador eller sprutning av kolldioxidgas när man dricker med sugrör.**

Varningar

- Flaskan används för att hålla drycker och hålla dem varma eller kalla.
- Fyll inte flaskan med varmt vatten som överstiger 40°C för att förhindra brännskador.
- Vattenflaskans lock innehåller små delar. Hänger lätt inte spädbarn under 3 år använda denna produkt för att undvika att räka äta upp de små delarna inuti.
- Se till att silikontätningen är ren, installerad korrekt och inte visar några tecken på slitage före användning.
- När du använder en vattenflaska för att fylla med is eller kolsyrade drycker, vänligen fyll den inte för full för att undvika översvämning eller starkt tryck från kolsyragasen som gör att locket hoppar av eller läcker.
- Värm den inte i en mikrovågsugn och placera den inte nära värmekällor som gasspisar, ugnar och värmeelement för att undvika missfärgning eller skador på flaskan.
- Saknade, slitna eller felinriktade lockpackningar kan orsaka produktläckage, så kontrollera regelbundet att packningen inte är felaktig och installerad på rätt plats.
- Förvara inte mejeriprodukter, fermenterade vätskor eller livsmedel under långa tidsperioder.
- Se till att dra åt locket helt innan du flyttar eller tar med det.

Var noga med att inte överfylla huvuddelen

Överfyllning kan orsaka läckage.

Lämna 1 cm (1/2 tum) utrymme på toppen när du fyller huvuddelen.

Importerat tritanmaterial och BPA-fritt

Tritan flasskropp och PP silikon flasklock material design

① Flasskroppen på denna produkt är gjord av högkvalitativt Tritan-material. Tritan är ett säkert, miljövänligt och hållbart polymermaterial som helt uppfyller standarder för kontakt med livsmedel och har utmärkt värmebeständighet och slagtålighet.

② Tritan-material innehåller inte skadliga ämnen som BPA (bisfenol A) och andra gifter, vilket gör att du kan dricka vatten utan bekymmer.

③ Flasklocksdelen är designad med en kombination av PP (polypropen) och silikon. PP-material har goda mekaniska egenskaper och kemisk stabilitet, medan silikon ger flasklocksren utmärkt tätning och mjuk touch.

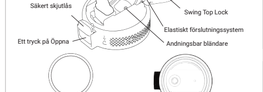
Materialsammansättningen av varje del av flaskan

- Flasskropp: Tritan
- Lock:PP+Silicon
- Swing Up Handtag: Silikon
- Halm: PP

Läcksäker med säker låslockdesign

Säkerställer säker och enkel hydrering

Flasklocket har en unik flip-top-design, enhandsmanövrerad med säkerhetslås för att förhindra damm och läckage. Inkluderar silikonmunstycke och halm för kontrollerat vattenflöde, stänkfri dricka.



Hur man installerar sugröret

För att förhindra läckage, när du sätter tillbaka sugröret, se till att spändellen av sugmunstycket matchar den bågformade strukturdelen av locket och passar tätt. Se sedan till att sugrörets monteringsriktning är korrekt, och sätt sluttigen i sugröret i sugmunstycket, installationen är klar.

Hur man använder

När du använder den för första gången

Możesz zauważyć zapach wydobywający się z surowca, z którego wykonano produkt.

Du kan märka en lukt som kommer från produktens råvara.
Rengör i så fall produkten genom att följa stegen nedan:

① Öppna flaskans lock och ta ut bambukoladsorbenten (för att ta bort lukt) och tillbehör från flaskan.

② Häll varmt tvålvatten i huvudlocket och stäng locket ordentligt.

③ Häll i huvuddelen och skaka den försiktigt flera gånger för att skölja insidan noggrant.

④ Kassera det varma tvålvattnet och tvätta sedan varje del noggrant igen.

Säkerhetslåsringen

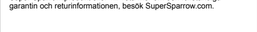
Skjut försiktigt skjutlåset uppåt för att låsa upp.

Lätt att använda med ett tryck öppet

Med ett enda tryck öppnar locksprinten smidigt locket och behåller dess öppenhet för bekväm dricka.

Hur man rengör

- Rengör produkten efter varje användning för att förhindra lukt och något och håll produkten hygienisk.
- Locket och flaskan är helt diskmaskinssäkra.



Försiktighetsåtgärder vid rengöring

- Om du endast tvättar den för hand, rekommenderas att du tvättar flaskan i lätt tvålvatten.
- Det rekommenderas att använda en svamp för att rengöra insidan. Använd inte thinner, blekmedel, metalliska skurborstar eller nylonskurborstar.
- Om produkten inte ska användas under en längre tid, tvätta noggrant med kalt eller ljummet vatten och torka väl.

Byta ut flasklocken:

Vi är noga med att endast använda material som är säkra och hygieniska för kontakt med livsmedel. Däremot kan silikontätningsdelarna och andra förbrukningsdelar behöva bytas ut på grund av lång tids användning och slitage.
Kontrollera dem ungefär en gång om året för optimal prestanda. Vårt märke levererar originalflasklocken. Vi/Vår du behöver en reservdel, vänligen kontakta Super Sparrow kundtjänst via e-post eller köp den i en auktoriserad Super Sparrow online- eller offlinebutik.

EFFEKTIV GARANTI

Super Sparrow har ätagit sig att använda högstandard, hållbara och robusta material. Super Sparrow-produkter erbjuds med livstidsgaranti mot tillverkningsfel, därför garanterar vi att varra produkter tål testet av alla användningsmiljöer.

Om du är missnöjd med vår produkt vid mottagandet, eller om produktens prestanda inte motsvarar dina förväntningar, vänligen returnera produkten till butiken där du köpte den, eller kontakta Super Sparrow för att få reservdelar, en ersättning eller en återbetalning.

Om du har några frågor om denna produkt eller någon annan Super Sparrow-produkt eller vill veta mer om den fullständiga garantin och returinformationen, besök SuperSparrow.com.

FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Härmed intygar Super Sparrow att produkttypen ZM-DX är i överensstämmelse med direktiven (EG) nr 2023/2006, (EG) nr 1935/2004, (EU) nr 10/2011, EN 1186 och EN 13130 EU-föreskrifter. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: https://www.supersparrow.com

KONTROLLERA

För att verifiera äktheten av ditt köp, besök:
https://supersparrow.com/apps/product-registration?

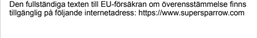
(JP)
重要な安全対策

Możesz zauważyć zapach wydobywający się z surowca, z którego wykonano produkt.

飲料のやけど、変質、変色、ボトルの故障、汚れを防ぐため、必ずお守りください。

次のようなことは行わないでください。

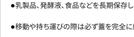
- **乳幼児、小児の手の届かないところに保管してください。**
  取り扱いを誤ると、ケガや火傷の恐れがあります。



- **ガスコンロ、オーブン、ヒーター等の熱源の近くに置かないでください。**
  ボトルの変形や変色の原因となります。
- **電子レンジで加熱しないでください。**
  火花が発生したり、ボトルが変形・変色することがあります。
- **ボトルにドライアイスや炭酸飲料を入れないでください。**
  内容物がこぼれたり、圧力により蓋セットが破裂し、ケガをすることがあります。

知らせ:

- **ボタンを軽く押して、ボトルの蓋を少し開けるときは、ボトルキャップ内の空気圧が抜けてストローの水がボトル内に戻るまで1～2秒待ってから蓋を完全に開けてください。**
- **ストロー付きボトルのため、ストローで飲む際の火傷や炭酸ガスの噴出を防ぐため、40℃以上の高温水や炭酸飲料を入れることは勧めできません。**



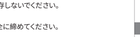
注意事項

- 飲み物を入れて保温・保冷するボトルです。
- 火傷の恐れがありますので、ボトルに40℃以上の熱湯を入れないでください。
- 水筒のキャップには小さな部品が含まれております。内部の小さな部品を誤って食べてしまう恐れがありますので、3歳未満の乳幼児には使用させないでください。
- 使用前に、シリコンシールがきれいで、正しく取り付けられており、摩耗の兆候がないことを確認してください。
- 水筒に水や炭酸飲料を入れる場合は、あふれたり、炭酸ガスの強い圧力でキャップが外れたり漏れたりする恐れがありますので、入れすぎないでください。
- ボトルの変色や破損を防ぐため、電子レンジでの加熱や、ガスコンロ、オーブン、ヒーター等の熱源の近くに置かないでください。
- 薬のパッキンや飴、糖料、位置のずれは製品漏れの原因となりますので、パッキンがこの場合ないか、正しい位置に取り付けられているか定期的に確認してください。
- 乳製品、発酵液、食品などを長期保存しないでください。
- 移動や持ち運びの際は必ず蓋を完全に締めてください。

本体の入れすぎにご注意ください

入れすぎると液漏れの原因となります。

本体を揺めるときは、上部に 1cm (1/2インチ)のスペースを残してください。



輸入Tritan素材&BPAフリー

Tritan ボトル本体と PP シリコンボトルキャップ素材のデザイン

① 本製品のボトル本体は高品質のTritan素材で作られています。Tritanは、食品接触基準に完全に準拠し、耐熱性と耐衝撃性に優れた、安全で環境に優しい耐久性のあるポリマー素材です。

②Tritan素材にはBPA(ビスフェノールA)などの有害物質が含まれていないため、安心して本を飲むことができます。

③ボトルキャップ部分はPP(ポリプロピレン)とシリコンを組み合わせたデザインです。PP素材は優れた機械的特性と化学的安定性を備え、シリコンはボトルキャップに優れた密閉性とソフトな感触を与えます。

ボトル各部の材質構成

- ボトル本体:トライタン
- 蓋:PP+シリコン
- スイングアップハンドル:シリコン
- ストロー:PP

Comment nettoyer

● Veuillez nettoyer le produit après chaque utilisation pour éviter les odeurs et les moisissures et garder le produit hygiénique.

● Le couvercle et la bouteille passent entièrement au lave-vaisselle.

Lave-vaisselle | Entretien facile

Précautions de nettoyage

● Si vous le lavez à la main uniquement, il est recommandé de laver le flacon dans de l'eau légèrement savonneuse.

● Il est recommandé d'utiliser une éponge pour nettoyer l'intérieur. N'utilisez pas de diluants, d'agents de blanchiment, de brosses à récurer métalliques ou de brosses à récurer en nylon.

● Si le produit ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée, lavez soigneusement à l'eau froide ou tiède et séchez-le bien.

Remplacement des bouchons des bouteilles:

Nous veillons à n'utiliser que des matériaux sûrs et hygiéniques pour le contact alimentaire. Cependant, les pièces du joint en silicone et autres pièces consommables peuvent devoir être remplacées en raison d'une utilisation et d'une usure prolongées. Veuillez les vérifier environ une fois par an pour des performances optimales.
Notre marque fournit le bouchon original de la bouteille. Lorsque vous avez besoin d'une pièce de rechange, veuillez contacter le service client Super Sparrow par e-mail ou l'acheter dans un magasin en ligne ou hors ligne agréé Super Sparrow.

GARANTIE EFFICACE

Super Sparrow s'engage à utiliser des matériaux de haute qualité, durables et robustes. Les produits Super Sparrow sont offerts avec une garantie à vie contre les défauts de fabrication, nous garantissons donc que nos produits peuvent résister aux tests de n'importe quel environnement d'utilisation.

Si vous n'êtes pas satisfait de notre produit à la réception, ou si les performances du produit ne répondent pas à vos attentes, veuillez retourner le produit au magasin où vous l'avez acheté ou contacter Super Sparrow pour obtenir des pièces de rechange, un remplacement ou un remboursement.

Si vous avez des questions sur ce produit ou tout autre produit Super Sparrow ou si vous souhaitez en savoir plus sur la garantie complète et les détails de retour, veuillez visiter SuperSparrow.com.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Par la présente, Super Sparrow déclare que le type de produit ZM-DX est conforme aux directives (CE) n°. 2023/2006.
(CE) n°. 1935/2004, (UE) n° 10/2011, EN 1186 et EN 13130
réglementations de l'UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:
https://www.superspar row.com

VÉRIFIER

Pour vérifier l'authenticité de votre achat, veuillez visiter :
https://superspar row.com/apps/product-registration?

(IT) Precauzioni importanti

Si prega di seguire queste istruzioni per evitare scottature, deterioramento e scolorimento delle bevande, nonché malfunzionamenti e macchie della bottiglia.

Per favore NON fare questo:

·Non permettere a neonati o bambini piccoli di utilizzare questo prodotto. Tenere fuori dalla portata di neonati e bambini piccoli

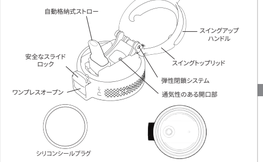
Una manipolazione errata può causare lesioni o scottature.

AVVERTIMENTO
RISCHIO DI SOFFOCAMENTO
Pericolo per neonate/ne/ne/ne

安全なロック蓋設計による漏れ防止

安全かつ楽な水分補給を保証

ボトルキャップはユニークなフリップトップデザインを採用しており、防塵と漏れを防ぐための安全ロック付きで片手で操作できます。シリコンソフトとストローが付属しており、水の流れを制御し、飛沫のない飲み方を実現します。



ストローの取り付け方

漏れ防止のため、ストローを再度取りけける際は、吸引ノズルのパーツ(上部)部分と蓋の内面状構造部分がぴったりと合っていることを確認してください。その後、ストローの取り付け方向が正しいことを確認し、最後に吸引ノズルにストローを差し込みは取り付け完了です。

使い方

初めて使用するとき

製品の原料由来の臭いが感じられる場合がございます。

この場合は、以下の手順で製品を清掃してください。

①ボトルの蓋を開け、ボトルから竹炭吸着剤(臭い取り用)と付属品を取り出します。

②本体にぬるま湯石鹸水を注ぎ、蓋をしっかり閉めます。

③本体を持って数回軽く振り、内部をしっかり洗い流します。

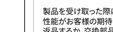
④ぬるま湯石鹸水を捨て、再度各部品を丁寧に洗います。

安全ロックリング

ワンプッシュオープンで使いやすい

掃除方法

- 臭いやカビを防ぎ衛生的に保つため、使用後は必ず洗浄してください。
- 蓋とボトルは食洗機に完全対応しています。



清掃上の注意

- 手洗いのみの場合は、ボトルを少し石鹸水で洗うことをお勧めします。
- 内部の掃除にはスポンジを使用することをお勧めします。シンナー、漂白剤、金属たわし、ナイロンたわしなどは使用しないでください。
- 長期間使用しない場合には、水またはぬるま湯でよく洗い、よく乾燥させてください。

ボトルキャップの交換:

食品に触れても安全で衛生的な素材のみを使用するよう配慮しておりますが、シリコンシール部品などの消耗部品は長期間の使用や磨耗により交換が必要となる場合がございます。
最適な性能を維持するために、年に1回程度点検してください。
当ブランドではオリジナルのボトルキャップを提供しております。交換部品が必要な場合は、Super Sparrow カスタマーサービスに電子メールでお問い合わせいただくか、Super Sparrow の認定オンラインまたはオフライン ストアでご購入ください。

有効な保証

スーパースパローは、高水準で耐久性があり、丈夫な素材を使用することに尽力しています。Super Sparrow 製品には製造上の欠陥に対する永久保証が提供されており、当社の製品があらゆる使用環境のテストに耐えられることを保証します。

製品を受け取った際に製品にご満足いただけない場合、または製品の性能がお客様の期待を満たしていない場合は、製品を購入した店舗に返品するか、交換部品、交換、または返金について Super Sparrow にご連絡ください。

この製品または他の Super Sparrow 製品についてご質問がある場合、または完全な保証と返品の詳細について知りたい場合は、SuperSparrow.com をご覧ください。

適合宣言

これにより、Super Sparrow は、製品タイプ ZM-DX が指令 (EC) No. 2023/2006、(EC) No. 1935/2004、(EU) No. 10/2011、EN 1186、および EN 13130 EU 規制に準拠していることを宣言します。。EU 適合宣言の全文は、次のインターネット アドレスで入手できます:
https://www.supersparrow.com

確認する

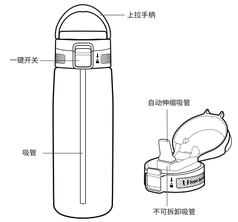
購入品が本物であることを確認するには、
https://supersparrow.com/apps/product-registration?

Super Sparrow®

TouchSip™ 水瓶

使用说明书

各部分名称



本使用说明书中使用的插图可能与您购买的实际产品有所不同。

请在使用前阅读这些说明，并妥善保存以供将来参考。

(简中)
重要保障措施

请遵循这些说明，以防止饮料洒伤、烫恶和变色，以及瓶子故障和装色。

请不要这样做:

•请勿让婴幼儿使用本产品 请将本产品放在婴幼儿接触不到的地方

操作不当可能会导致受伤或烫伤。

•请勿放置在煤气灶、烤箱、取暖器等热源附近

这样做可能会导致瓶子变形或变色。

•请勿用微波炉加热

这样做可能会导致瓶子产生火花、变形或变色。

•请勿将干冰和碳酸饮料装满瓶子

内容物可能会溢出，或者压力可能会导致盖子破裂，从而造成伤害。

注意:

•轻按按钮弹开瓶盖时，请等待1-2秒，释放瓶盖内的气压，使吸管内的水流回瓶内，然后完全打开瓶盖。

•由于本瓶带有吸管，不建议盛装超过40°C的高温水或碳酸饮料，以免用吸管饮用时被烫伤或二氧化碳气体喷出。

注意事项

- 瓶子用于盛装饮料并保温或保冷。
- 请勿向瓶内注入超过40°C 的热水，以防烫伤。
- 水瓶盖含有小零件。请不要让3岁以下婴儿使用本产品，以免误食内部小零件。
- 使用前确保硅胶密封件清洁、安装正确且无磨损迹象。
- 用水瓶装冰块或碳酸饮料时，请勿装得太满。以免碳酸气体溢出或产生强大压力，导致瓶盖弹出或泄漏。
- 请不要用微波炉加热，也不要放置在煤气灶、烤箱、取暖器等热源附近，以免瓶子变色或损坏。
- 盖子垫圈缺失、磨损或未对准可能导致产品泄漏。因此请定期检查以确保垫圈没有故障并安装在正确的位置。
- 请勿长时间储存乳制品、发酵液体或食品。
- 移动或随身携带前，请务必将盖子完全拧紧。

注意主体不要装得太满

装得太满可能会导致泄漏。

填充主体时，顶部留出 1 厘米（1/2 英寸）空间。

进口 Tritan 材质，不含 BPA

Tritan瓶身和PP硅胶瓶盖材质说计

① 本产品瓶体采用优质Tritan材质。Tritan是一种安全、环保、耐用的高分子材料，完全符合食品接触标准，并具有优异的耐热性和抗冲击性。

② Tritan材质不含BPA (双酚A) 等毒素等有害物质，让您喝水无忧。

③瓶盖部分采用PP (聚丙烯) 和硅胶组合设计。PP材料具有良好的机械性能和化学稳定性，而硅胶赋予瓶盖优异的密封性和柔软的触感。

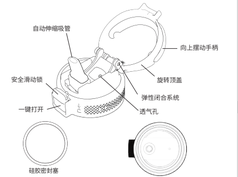
瓶子各部分的材质成分

- 瓶身 :Tritan
- 盖子 :PP+硅胶
- 上拉手柄 :硅胶
- 吸管 :PP

采用安全锁盖设计，防漏

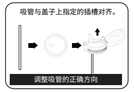
确保安全、轻松的补水

瓶盖采用独特的翻盖设计，可单手操作，并带有安全锁，可防止灰尘和泄漏。包括硅胶喷嘴和吸管，可控制水流，实现无飞溅饮用。



如何安装吸管

为防止泄漏，重新安装吸管时，请确保吸嘴的卡扣部分与盖子的圆形结构部分完全紧密贴合，然后确保吸管的安装方向正确，最后将吸管插入吸嘴。安装完成。



如何使用

第一次使用时

您可能会注意到产品原材料发出的气味。

在这种情况下，请按照以下步骤清洁产品:

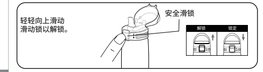
① 打开瓶盖，从瓶中取出竹炭吸附剂 (去除异味) 及配件。

② 将温肥皂水倒入主体中，并盖紧盖子。

③ 握住本体轻轻摇晃数次，彻底冲洗内部。

④ 倒掉温肥皂水，然后再次仔细清洗各个部件。

安全锁扶



一键打开，使用方便

如何清洁

- 每次使用后请清洗产品，防止异味、发霉，保持产品卫生。
- 盖子和瓶子完全可用洗碗机清洗。

清洁注意事项

- 如果仅手洗，建议用洗肥皂水清洗瓶子。
- 建议使用海绵清洁内部。请勿使用稀释剂、漂白剂、金属刷子或尼龙刷子。
- 如果长时间不使用产品，请用冷水或温水彻底清洗并充分干燥。

更换瓶盖:

我们只使用安全卫生的食品接触材料。但是，硅胶密封件和其他易损件可能会因长时间使用和磨损而需要更换。
请每年检查一次以获得最佳性能。
我们的品牌供应商装瓶盖。如需更换配件，请通过邮件联系
Super Sparrow客服或到Super Sparrow授权线上线下商店购买。

有效保障

Super Sparrow 致力于使用高标准、耐用且坚固的材料。超级麻雀产品对制造缺陷提供终身保修，因此我们保证我们的产品能够经受任何使用环境的考验。

如果您在收到我们的产品后不满意，或者产品的性能不符合您的期望，请将产品退回到您购买产品的商店，或联系超级麻雀以获得更换零件、换货或退款。

如果您对此产品或任何其他 Super Sparrow 产品有任何疑问，或者想了解有关完整保修和退货详细信息的更多信息，请访问
SuperSparrow.com。

符合性声明

超级麻雀特此声明，ZM-DX 型产品符合指令(EC) No 2023/2006、(EC) No. 1935/2004、(EU) No. 10/2011、EN 1186 和 EN 13130 欧盟法规。欧盟符合性声明的全文可在以下网址获取:
https://www.supersparrow.com

核实

要验证您购买的真实性，请访问:
https://supersparrow.com/apps/product-registration?

CONTACT US

If you have any questions about your order or any of our other products, we'd be happy to answer them! You can reach us anytime at

@supersparrow　@supersparrow_official　@SuperSparrowLtd

Model	ZM-DX
Material	Lid: PP + silicone Body: Tritan
Specifications	500/750/1000
Manufacturer	Shenzhen Zhong Min Technology Co., Ltd.
Address	Jindi Kaixuan Plaza, 4 Office Buildings Rm.1907 LongGang Street, LongCheng Ave. No31 LongGang District ShenZhen, GuangDong 518100, CN
Contact information	**www.supersparrow.com** **service@supersparrow.com**
UK REP	**ZHONG MIN INNOVATE (UK)** **LIMITED 309 Winston House, 2 Dollis Park, London, N3 1HF** **Email : info@supersparrow.com**
EC REP	**Zhong Min GmbH Über der Elz 1, 79312, Emmendingen** **Email : info@supersparrow.com** **Tel: +01764576836 9**